

# Psa

## Chapter 122

Russian Interlinear

Reference: Russian Synodal Bible

1 שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד שָׁמַחְתִּי בְּאִמְרֵים לִי בֵּית יְהוָה יֵלֵךְ:  
Песнь восхождения Давида Обрадовался-я когда-сказали мне в-дом ИХВХ  
[H1732](#) [H1732](#) [H0559](#) [H3068](#) [H3212](#)

К Тебе возвожу очи мои, Живущий на небесах!

2 עָמְדוֹת הָיוּ רַגְלֵינוּ בְּשַׁעְרֵי יְרוּשָׁלַם:  
Стояли были ноги-наши в-вратах-твоих Иерусалим  
[H5975](#) [H1961](#) [H7272](#) [H8179](#) [H3389](#)

Вот, как очи рабов обращены на руку господ их, как очи рабы - на руку госпожи ее, так очи наши - к Господу, Богу нашему, доколе Он помилует нас.

3 יְרוּשָׁלַם הַבְּנוּיָה כְּעִיר שֶׁחִבְרָה-לָּהּ יַחְדָּו:  
Иерусалим построенный как-город соединённый-для-него вместе  
[H3389](#) [H1129](#) [H2266](#)

Помилуй нас, Господи, помилуй нас, ибо довольно мы насыщены презрением;

4 שָׁשִׁים עָלוּ נְשֵׁבִים נְשֵׁבִים-יָהּ עֵדוּת לְיִשְׂרָאֵל לְהוֹדוֹת לְשֵׁם  
Куда восходят колена-колена ИАХ свидетельство для-Израиля благодарить имени  
[H8033](#) [H5927](#) [H7626](#) [H7626](#) [H3050](#) [H5715](#) [H3478](#) [H3034](#) [H8034](#)

יְהוָה:  
ИХВХ  
[H3068](#)

довольно насыщена душа наша поношением от надменных и уничижением от гордых.

5 כִּי וּשְׁמָהּ יָשְׁבוּ כְּסָאוֹת לְמִשְׁפַּט כְּסָאוֹת לְבֵית דָּוִד:  
Ибо там стояли престолах для-суда престолов для-дома Давида  
[H8033](#) [H3427](#) [H3678](#) [H4941](#) [H3678](#) [H3678](#) [H1732](#)

6 שְׂאֵלוּ שְׁלוֹם יְרוּשָׁלַם יִשְׁלְּוּ אֹהֲבָיו:  
Просите мира Иерусалиму да-благоденствуют любящие-тебя  
[H7592](#) [H7965](#) [H3389](#) [H7951](#) [H0157](#)

7 יְהִי-שְׁלוֹם בְּחֵילֶיךָ שְׁלוֹהַּ בְּאֶרְמוֹנֶיךָ:  
Да-будет-мир в-стенах-твоих покой в-чертогах-твоих  
[H1961](#) [H7965](#) [H2426](#) [H7962](#) [H0759](#)

8 לְמַעַן אֲתִי בְּרָעִי אֲדַבְּרָה נָא שְׁלוֹם בְּךָ:  
Ради братьев-моих и-друзей-моих буду-говорить-ныне мир в-тебе  
[H4616](#) [H0251](#) [H7453](#) [H1696](#) [H4994](#) [H7965](#)

9 לְמַעַן בֵּית-יְהוָה אֶלְהֵינוּ אֲבַקֶּשָׁה טוֹב לְךָ:  
Ради дома-ИХВХ Бога-нашего буду-искать блага для-тебя  
[H4616](#) [H3068](#) [H0430](#) [H1245](#)